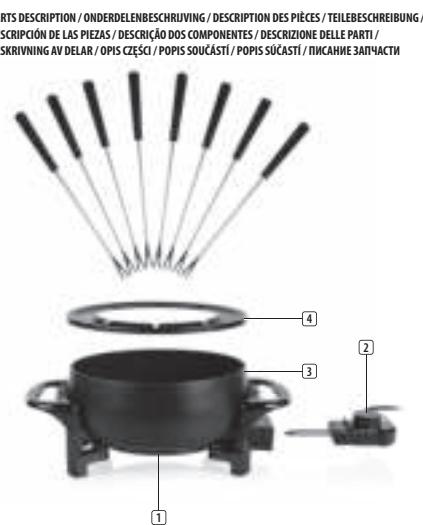


EN | Instruction manual  
NL | Gebruiksaanwijzing  
FR | Mode d'emploi  
DE | Bedienungsanleitung  
ES | Manual de usuario  
PT | Manual de utilizador  
IT | Manuale utente  
SV | Bruksanvisning  
PL | Instrukcja obsługi  
CS | Návod na použití  
SK | Návod na použitie  
RU | Руководство по эксплуатации



F0-1107



## EN Instruction manual

### Safety

- By ignoring the safety instructions the manufacturer can not be held responsible for the damage.
- If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
- Never move the appliance by pulling the cord and make sure the cord can not become entangled.
- The appliance must be placed on a stable, level surface.
- The user must not leave the device unattended while it is connected to the supply.
- This appliance is only to be used for household purposes and only for the purpose it is made for.
- This appliance shall not be used by children from 0 year to 8 years. This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Keep the appliance and its cord out of reach of children aged less than 8 years. Cleaning and user maintenance shall not be made by children.
- To protect yourself against an electric shock, do not immerse the cord, plug or appliance in the water or any other liquid.
- This appliance is not intended to be operated by means of an external timer or separate remote-control system.
- The connector must be removed before the appliance will be cleaned, please make sure the inlet is completely dry before the unit will be used again.
- This appliance is intended to be used in household and similar applications such as:
  - Staff kitchen areas in shops, offices and other working environments.
  - By clients in hotels, motels and other residential type environments.
  - Bed and breakfast type environments.
  - Farm houses.
- Disconnect the mains plug from the mains when the appliance is not in use, before assembly or disassembly and before cleaning and maintenance.
- Cooking appliances should be positioned in a stable situation with the handles (if any) positioned to avoid spillage of the hot liquids.
- Children shall not play with the appliance.

### Surface are liable to get hot during use.

#### PARTS DESCRIPTION

1. Heating Base.
2. Thermostat control button.
3. Fondue pan with 8 forks
4. Fondue ring

#### BEFORE THE FIRST USE

- NOTE: NEVER USE THE FONDUE POT ON ANOTHER HEATING SOURCE THAN THE SUPPLIED HEATING BASE.
- Take the appliance and accessories out of the box. Remove the stickers, protective foil or plastic from the device.
  - Clean the forks and the fondue pot in warm soapy water and dry them thoroughly.
  - Place the device on a flat stable surface and ensure a minimum of 10 cm free space around the device. This device is not suitable for installation in a cabinet or for outside use.

#### USE

- The fondue pan is suitable for various types of fondue, such as the classic meat fondue, as well as cheese fondue, a chocolate fondue or a Chinese fondue (with stock).
- You can preheat the ingredients in a pan before pouring it into the fondue pot.
- Fill the pan with oil, cheese, stock or chocolate, but do not put too much in.
- Place the plug into the socket and set the thermostat button to the desired temperature.
- Set the thermostat at the desired temperature.

#### Thermostat settings:

##### 1. Chocolat

##### 2. Cheese

##### 3. Broth

##### 4. Oil

- These temperature settings are indicative. It is possible you have to adjust the thermostat in order to reach the ideal temperature.
- As soon as the appliance has reached the set temperature, the indicator light will go out.
- While in use, the temperature light will go on and off: this shows that the thermostat is working correctly and that the contents of the pan are being heated at the set temperature.
- Stir the fondue to make sure that it is fully melted.
- Prick the food onto the fondue fork
- Dip the food into the fondue and stir it into the fondue for a few seconds.
- Take the fondue fork from the fondue pot and remove the food.
- To switch off the appliance, turn the thermostat dial to the minimum temperature and remove the main plug from the wall socket.

#### CLEANING AND MAINTENANCE

- Before cleaning or maintenance, always switch off the appliance, remove the mains plug from the wall socket and wait until the appliance has cooled down.

- Do not immerse the appliance in water or any other liquids for cleaning.
- Clean the forks and the fondue pot in warm soapy water and dry them thoroughly.
- Clean the base with a clean, dry cloth.

#### ENVIRONMENT

- This appliance should not be put into the domestic garbage at the end of its durability, but must be offered at a central point for the recycling of electric and electronic domestic appliances. This symbol on the appliance, instruction manual and packaging puts your attention to this important issue. The materials used in this appliance can be recycled. By recycling of used domestic appliances you contribute an important push to the protection of our environment. Ask your local authorities for information regarding the point of collection.

#### Support

You can find all available information and spare parts at [www.tristar.eu!](http://www.tristar.eu)

## GEBRUIK

- De fonduepan is geschikt voor verschillende soorten fondue, zoals de klassieke vleesfondue, evenals kaasfondue, chocoladefondue of Chinese fondue (met bouillon).
  - U kunt de ingrediënten in een pan voorverwarmen voordat u deze in de fonduepan doet.
  - Vul de pan met olie, kaas, bouillon of chocolade, maar doe er niet te veel in.
  - Plaats de stekker in het stopcontact. Zet de thermostaatknop op de gewenste temperatuur.
  - Stel de thermostaat in op de gewenste temperatuur.
- Thermostaatinstellingen:**
1. Chocolade
  2. Kaas
  3. Bouillon
  4. Olie
- Deze temperatuurstellingen zijn indicatief. Het is mogelijk dat u de thermostaat moet instellen om de ideale temperatuur te bereiken.
- Als het apparaat de ingestelde temperatuur heeft bereikt, gaat de indicator uit.
- Tijdens gebruik gaat de temperatuurstelling aan en uit: dit geeft aan dat de thermostaat correct werkt en dat de inhoud van de pan tot de ingestelde temperatuur wordt verwarmd.
- Roer door de fondue om ervoor te zorgen dat deze volledig smelt.
- Prik het voedsel op de fonduevork.
- Dip het voedsel in de fondue en roer het een paar seconden door de fondue.
- Neem de fonduevork uit de fonduepan en verwijder het voedsel.
- Draai de thermostaatknop naar de minimale temperatuur en verwijder de netstekker uit het stopcontact om het apparaat uit te schakelen.

#### REINIGING EN ONDERHOUD

- Schakel voor reiniging en onderhoud altijd het apparaat uit, verwijder de netstekker uit het stopcontact en wacht totdat het apparaat is afgekoeld.
- Dompel het apparaat voor reiniging niet onder in water of andere vloeistoffen.
- Reinig de vorken en de fonduepan in warm sop en droog ze grondig af.
- Reinig de basis met een schone, droge doek.

#### MILIEU

- Dit apparaat mag aan het einde van de levensduur niet bij het normale huishouden worden gedeponeerd, maar moet bij een speciaal inzamelpunt voor hergebruik van elektrische en elektronische apparaten worden aangeboden. Het symbool op het apparaat, in de gebruiksaanwijzing en op de verpakking attendeert u hierop. De in het apparaat gebruikte materialen kunnen worden gerecycled. Met het recyclen van gebruikte huishoudelijke apparaten levert u een belangrijke bijdrage aan de bescherming van ons milieu. Informeer bij uw lokale overheid naar het inzamelpunt.

#### Support

U kunt alle beschikbare informatie en reserveonderdelen vinden op [www.tristar.eu!](http://www.tristar.eu)

## FR Manuel d'instructions

### Sécurité

- Si vous ignorez les instructions de sécurité, le fabricant ne saurait être tenu responsable des dommages.
- Si le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son réparateur ou des personnes qualifiées afin d'éviter tout risque.
- Ne déplacez jamais l'appareil en tirant sur le cordon et veillez à ce que ce dernier ne soit pas entortillé.
- L'appareil doit être posé sur une surface stable et nivelée.
- Ne laissez jamais le dispositif sans surveillance s'il est connecté à l'alimentation.
- Cet appareil est uniquement destiné à des utilisations domestiques et seulement dans le but pour lequel il est fabriqué.
- L'appareil ne doit pas être utilisé par des enfants de moins de 8 ans. Cet appareil peut être utilisé par des enfants de 8 ans ou plus et des personnes présentant un handicap physique, sensoriel ou mental voire ne disposant pas des connaissances et de l'expérience nécessaires en cas de surveillance ou d'instructions sur l'usage de cet appareil en toute sécurité et de compréhension des risques impliqués. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Maintenez l'appareil et son cordon d'alimentation hors de portée des enfants de moins de 8 ans. Le nettoyage et la maintenance utilisateur ne doivent pas être confiés à des enfants.
- Afin de vous éviter un choc électrique, n'immergez pas le cordon, la prise ou l'appareil dans de l'eau ou autre liquide.
- Cet appareil n'est pas prévu pour être utilisé par l'intermédiaire d'un minuteur externe ou d'un système de commande à distance séparé.
- Afin de vous éviter un choc électrique, n'immergez pas le cordon, la prise ou l'appareil dans de l'eau ou autre liquide.
- L'adaptateur doit être retiré avant de nettoyer l'appareil, veillez à ce que l'orifice d'entrée soit totalement sec avant de réutiliser l'appareil.
- Cet appareil est destiné à une utilisation domestique et aux applications similaires, notamment :
  - Coin cuisine des commerces, bureaux et autres environnements de travail.
  - Hôtels, motels et autres environnements de type résidentiel.
  - Environnements de type chambre d'hôtes.
  - Fermes.

### Support

Vous retrouvez toutes les informations et pièces de rechange sur [www.tristar.eu !](http://www.tristar.eu)

## DE Bedienungsanleitung

### Sicherheit

- Beim Ignorieren der Sicherheitshinweise kann der Hersteller nicht für Schäden haftbar gemacht werden.
- Ist das Netzkabel beschädigt, muss es vom Hersteller, dem Kundendienst oder ähnlich qualifizierten Personen ersetzt werden, um Gefahren zu vermeiden.
- Bewegen Sie das Gerät niemals durch Ziehen am Kabel, und stellen Sie sicher, dass sich das Kabel nicht verwickelt.
- Das Gerät muss auf einer ebenen, stabilen Fläche platziert werden.
- Das Gerät darf nicht unbeaufsichtigt bleiben, während es am Netz angeschlossen ist.
- Dieses Gerät darf nur für den Haushaltgebrauch und nur für den Zweck benutzt werden, für den es hergestellt wurde.
- Dieses Gerät darf nicht von Kindern bis zu 8 Jahren verwendet werden. Dieses Gerät darf von Kindern ab 8 Jahren und von Personen mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder einem Mangel an Erfahrung und Kenntnissen verwendet werden, sofern diese Personen beachtigt oder über den sicheren Gebrauch des Geräts unterrichtet wurden und die damit verbundenen Gefahren verstanden haben. Kinder dürfen mit dem Gerät nicht spielen. Halten Sie das Gerät und sein Anschlusskabel außerhalb der Reichweite von Kindern unter 8 Jahren. Reinigungs- und Wartungsarbeiten dürfen nicht von Kindern ausgeführt werden.
- Tauchen Sie zum Schutz vor einem Stromschlag das Kabel, den Stecker oder das Gerät niemals in Wasser oder sonstige Flüssigkeiten.
- Das Gerät darf nicht mit einem externen Timer oder separaten Fernbedienungssystem betrieben werden.
- Tauchen Sie zum Schutz vor einem Stromschlag das Kabel, den Stecker oder das Gerät niemals in Wasser oder sonstige Flüssigkeiten.
- Vor der Reinigung des Geräts muss der Netzstecker gezogen werden. Bitte stellen Sie sicher, dass der Eingang vor der Wiederverwendung komplett trocken ist.
- Dieses Gerät ist dazu bestimmt, im Haushalt und ähnlichen Anwendungen verwendet zu werden, wie beispielsweise:
  - In Küchen für Mitarbeiter in Läden, Büros und anderen gewerblichen Bereichen.
  - Von Kunden in Hotels, Motels und anderen Wohneinrichtungen.
  - In Frühstückspensionen.
  - In Gutshäusern.
- Ziehen Sie den Netzstecker aus der Wandsteckdose, wenn das Gerät nicht gebraucht wird, sowie vor der Zerlegung bzw. dem Zusammenbau und vor der Reinigung und Wartung.
- Das Kochgerät muss in stabiler Lage mit Griffen (wenn vorhanden), die so positioniert sind, dass ein Verschütten von heißen Flüssigkeiten vermieden wird, aufgestellt werden.
- Kinder dürfen mit dem Gerät nicht spielen.

### REINIGUNG UND PFLEGE

- Schalten Sie das Gerät vor der Reinigung und Wartung stets aus, ziehen Sie den Netzstecker aus der Wandsteckdose und warten Sie, bis das Gerät abgekühlt ist.
- Tauchen Sie das Gerät zur Reinigung niemals in Wasser oder andere Flüssigkeiten ein.
- Reinigen Sie die Gabeln und den Fondue-Topf in warmem Seifenwasser und trocknen Sie die Teile gründlich.
- Stellen Sie das Gerät auf eine ebene und stabile Fläche und halten Sie einen Abstand von mindestens 10 cm um das Gerät herum ein. Dieses Gerät ist nicht für den Anschluss oder die Verwendung in einem Schrank oder im Freien geeignet.

### UMWELT

Dieses Gerät darf am Ende seiner Lebenszeit nicht im Hausmüll entsorgt werden, sondern muss an einer Sammelstelle für das Recycling von elektrischen und elektronischen Haushaltsgeräten abgegeben werden. Das Symbol auf dem Gerät, in der Bedienungsanleitung und auf der Verpackung macht Sie auf dieses wichtige Thema aufmerksam. Die in diesem Gerät verwendeten Materialien können recycelt werden. Durch das Recyceln gebrauchter Haushaltsgeräte leisten Sie einen wichtigen Beitrag zum Umweltschutz. Fragen Sie Ihre örtliche Behörde nach Informationen über eine Sammelstelle.

### Support

Sämtliche verfügbaren Informationen und Ersatzteile finden Sie unter [www.tristar.eu!](http://www.tristar.eu)

## ES Manual de instrucciones

### SEGURIDAD

- Si ignora las instrucciones de seguridad, eximirá al fabricante de toda responsabilidad por posibles daños.
- Si el cable de alimentación está dañado, corresponde al fabricante, al representante o a una persona de cualificación similar su reemplazo para evitar peligros.
- Nunca mueva el aparato tirando del cable y asegúrese de que no se pueda enredar con el cable.
- El aparato debe colocarse sobre una superficie estable y nivelada.
- El usuario no debe dejar el dispositivo sin supervisión mientras esté conectado a la alimentación.
- Este aparato se debe utilizar únicamente para el uso doméstico y sólo para las funciones para las que se ha diseñado.
- Este aparato no debe ser utilizado por niños de 0 a 8 años. Este aparato puede ser utilizado por niños a partir de los 8 años y por personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, o que no tengan experiencia ni conocimientos, sin ser supervisados o instruidos en el uso del aparato de forma segura y entienden los riesgos implicados. Los niños no pueden jugar con el aparato. Mantenga el aparato y el cable fuera del alcance de los niños menores de 8 años. Los niños no podrán realizar la limpieza ni el mantenimiento reservado al usuario.
- Para protegerse contra una descarga eléctrica, no sumerja el cable, el enchufe ni el aparato en el agua o cualquier otro líquido.
- Este aparato no está diseñado para funcionar con un temporizador externo o sistema de control remoto independiente.
- Para protegerse contra una descarga eléctrica, no sumerja el cable, el enchufe ni el aparato en el agua o cualquier otro líquido.
- El conector debe extraerse antes de limpiar el aparato, asegúrese de que la toma esté totalmente seca antes de volver a usar la unidad.
- Este aparato se ha diseñado para el uso en el hogar y en aplicaciones similares, tales como:

  - Zonas de cocina para el personal en tiendas, oficinas y otros entornos de trabajo.
  - Clientes en hoteles, moteles y otros entornos de tipo residencial.
  - Entornos de tipo casa de huéspedes.
  - Granjas.

- Desconecte el enchufe de la red eléctrica cuando el aparato no esté en uso, antes del montaje o el desmontaje y antes de la limpieza y el mantenimiento.
- Los aparatos de cocción deben colocarse en una posición estable con las asas (si las tiene) colocadas para evitar el derrame de líquidos calientes.
- Los niños no pueden jugar con el aparato.

La superficie puede calentarse durante el uso.

### DESCRIPCIÓN DE LOS COMPONENTES

1. Base de calefacción.

2. Botón de control del termostato.

3. Cazo para fondue con 8 tenedores.

4. Anillo de fondue.

- NOTA: NUNCA UTILICE EL CAZO PARA FONDUE EN OTRA BASE DE CALENTAMIENTO DISTINTA DE LA SUMINISTRADA.
- Saque el aparato y los accesorios de la caja. Quite los adhesivos, la lámina protectora o el plástico del dispositivo.
  - Limpie los tenedores y el cazo para fondue con agua jabonosa y séquelo bien.
  - Coloque el dispositivo sobre una superficie plana estable y asegúrese de tener un mínimo de 10 cm de espacio libre alrededor del mismo. Este dispositivo no es apropiado para ser instalado en un armario o para el uso en exteriores.

### USO

- La olla para fondue es adecuada para distintos tipos de fondue, como la fondue clásica de carne, además de fondue de queso, fondue de chocolate o fondue china (con caldo).
- Puede precalentar los ingredientes en una cazuela antes de verterlos en el cazo para fondue.
- Llene la olla de aceite, queso, caldo o chocolate, pero no ponga demasiado.
- Introduzca el enchufe en la toma de corriente y sitúe el botón del termostato en la temperatura deseada.
- Sitúe el termostato en la temperatura deseada.

### Ajustes del termostato:

- 1. Chocolate
  - 2. Queso
  - 3. Caldo
  - 4. Aceite
- Estos ajustes de temperatura son indicativos. Es posible que tenga que ajustar el termostato para alcanzar la temperatura ideal.
- Cuando el aparato haya alcanzado la temperatura ajustada, el piloto se apagará.
- Durante el uso, el piloto de temperatura se encenderá y se apagará: esto indica que el termostato está funcionando correctamente y que el contenido de la olla está calentándose a la temperatura ajustada.
- Remueva la fondue para asegurarse de que se funde totalmente.

- Pinche el alimento en el tenedor de fondue.
- Sumérja el alimento en la fondue y muévalo dentro de la fondue durante unos segundos.
- Saque el tenedor de fondue del cazo para fondue y retire el alimento.
- Para apagar el aparato, gire la rueda del termostato a la temperatura mínima y retire el enchufe eléctrico de la toma de pared.

### LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

- Antes de la limpieza o el mantenimiento, apague siempre el aparato, retire el enchufe eléctrico de la toma de pared y espere hasta que se haya enfriado el aparato.
- No sumerja el aparato en agua ni otros líquidos de limpieza.
- Limpie los tenedores y el cazo para fondue con agua jabonosa y séquelo bien.
- Limpie la base con un paño limpio y seco.

### MEDIO AMBIENTE

Este aparato no debe desecharse con la basura doméstica al final de su vida útil, sino que se debe entregar en un punto de recogida para el reciclaje de aparatos eléctricos y electrónicos. Este símbolo en el aparato, manual de instrucciones y embalaje que atraerá su atención sobre esta importante cuestión. Los materiales utilizados en este aparato se pueden reciclar. Mediante el reciclaje de electrodomésticos, usted contribuye a fomentar la protección del medioambiente. Solicite más información sobre los puntos de recogida a las autoridades locales.

### Soporte

Puede encontrar toda la información y recambios en [www.tristar.eu](http://www.tristar.eu)!

## PT Manual de Instruções

### SEGURANÇA

- Se não seguir as instruções de segurança, o fabricante não pode ser considerado responsável pelo danos.
- Se o cabo de alimentação estiver danificado, deve ser substituído pelo fabricante, o seu representante de assistência técnica ou alguém com qualificações semelhantes para evitar perigos.
- Nunca desloque o aparelho puxando pelo cabo e certifique-se de que este nunca fica preso.
- O aparelho deve ser colocado numa superfície plana e estável.
- O utilizador não deve abandonar o aparelho enquanto este estiver ligado à alimentação.
- Este aparelho destina-se apenas à utilização doméstica e para os fins para os quais foi concebido.
- Este aparelho não deve ser utilizado por crianças com idades compreendidas entre os 0 e os 8 anos. Este aparelho pode ser utilizado por crianças com mais de 8 anos e por pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas, assim como com falta de experiência e conhecimentos, caso sejam supervisionadas ou instruídas sobre como utilizar o aparelho de modo seguro e compreendam os riscos envolvidos. As crianças não devem brincar com o aparelho.
- Mantenha o aparelho e o respectivo cabo fora do alcance de crianças com idade inferior a 8 anos. A limpeza e manutenção pelo utilizador não devem ser realizadas por crianças.
- Para se proteger contra choques elétricos, não mergulhe o cabo, a ficha nem o aparelho em água ou qualquer outro líquido.
- Este aparelho não se destina a ser operado através de um temporizador externo ou sistema de controlo à distância independente.
- Para se proteger contra choques elétricos, não mergulhe o cabo, a ficha nem o aparelho em água ou qualquer outro líquido.
- Deve retirar o cabo antes de limpar o aparelho. Certifique-se de que a entrada está completamente seca antes de utilizar novamente a unidade.
- Este aparelho destina-se a ser usado em aplicações domésticas e semelhantes tais como:

  - Zonas de cozinha profissional em lojas, escritórios e outros ambientes de trabalho.
  - Por clientes de hotéis, motéis e outros ambientes de tipo residencial.
  - Ambientes de dormida e pequeno almoço.
  - Quintas.

- Desligue a ficha da tomada quando o aparelho não estiver a ser utilizado, antes de montar ou desmontar e antes de limpar e proceder à manutenção.
- Os aparelhos de cozinha devem ser colocados numa situação estável com as pegas (se existirem) posicionadas para evitar derramamentos de líquidos quentes.
- As crianças não devem brincar com o aparelho.

A superfície poderá aquecer durante a utilização.

### DESCRIPÇÃO DAS PEÇAS

1. Base de aquecimento.
2. Botão de controlo do termostato.
3. Cacarola para fondue com 8 garfos
4. Suporte para molheiras

### ANTES DA PRIMEIRA UTILIZAÇÃO

- NOTA: NUNCA UTILIZE A CACAROLA DE FONDUE SOBRE OUTRA FUENTE DE CALOR QUE NÃO A BASE DE AQUECIMENTO.
- Retire o aparelho e os acessórios da caixa. Retire os autocollantes, a película ou plástico de proteção do aparelho.
  - Limpe os garfos e a cacarola de fondue em água morna com sabão e seques-os minuciosamente.
  - Coloque o aparelho sobre uma superfície plana e estável e deixe, no mínimo, 10 cm de espaço livre à volta do aparelho. Este aparelho não está adaptado para a instalação num armário ou para a utilização no exterior.

### UTILIZAÇÃO

- A cacarola para fondue é adequada a diversos tipos de fondue como, por exemplo, o fondue clássico de carne mas também fondue de queijo, fondue de chocolate ou fondue chines (com caldo).
- Pode aquecer previamente os ingredientes num recipiente antes de os疣入 para a cacarola de fondue.
- Encha a cacarola com óleo, queijo, caldo ou chocolate, mas não coloque demasiado.
- Insira a ficha na tomada e programe o botão do termostato para a temperatura pretendida.
- Programa o termostato para a temperatura pretendida:

#### Definições do termostato:

1. Chocolate

2. Queijo

3. Caldo

4. Óleo

• Estas definições de temperatura são meramente indicativas. É possível que tenha de ajustar o termostato para atingir a temperatura ideal.

• Assim que o aparelho tenha atingido a temperatura programada, a luz indicadora irá apagar-se.

• Durante a utilização, a luz da temperatura irá acender-se e apagar-se: isto indica o correto funcionamento do termostato e que o conteúdo da cacarola está a aquecer à temperatura programada.

• Mexa os alimentos com o garfo de fondue.

• Mergulhe os alimentos no fondue e mexa-os dentro do mesmo durante alguns segundos.

• Retire o garfo da cacarola de fondue e retire o alimento.

• Para desligar o aparelho, rode o botão do termostato para a temperatura mínima e retire a ficha da tomada de parede.

### LIMPEZA E MANUTENÇÃO

- Antes da limpeza ou manutenção, desligue sempre o aparelho no botão, retire a ficha da tomada e aguarde até o aparelho arrefecer.
- Não mergulhe o aparelho em água ou em quaisquer outros líquidos para limpeza.
- Limpe os garfos e a cacarola de fondue em água morna com sabão e seques-os minuciosamente.

### AMBIENTE

Este aparelho não deve ser depositado no lixo doméstico no fim da sua vida útil, mas deve ser entregue num ponto central de reciclagem de aparelhos domésticos elétricos e eletrónicos. Este símbolo indica que, no manual de instruções e na embalagem chama a sua atenção para a importância desta questão. Os materiais utilizados neste aparelho podem ser reciclados. Ao reciclar aparelhos domésticos usados, está a contribuir de forma significativa para a proteção do nosso ambiente. Solicite as autoridades locais informações relativas aos pontos de recolha.

### Assistência

Encontra todas as informações e peças de substituição disponíveis em [www.tristar.eu](http://www.tristar.eu)!

## PL Instrukcje użytkowania

### BEZPIECZENSTWO

- Producent nie ponosi odpowiedzialności za uszkodzenia w przypadku nieprzestrzegania instrukcji bezpieczeństwa.
- W przypadku uszkodzenia kabla zasilania, aby uniknąć zagrożenia, musi on być wymieniony przez producenta, jego agenta serwisowego lub osoby o podobnych kwalifikacjach.
- Nie wolno przesuwać urządzenia, ciągnąć za przewód ani dopuszczać do zaplątania kabla.
- Urządzenie należy umieścić na stabilnej i wypoziomowanej powierzchni.
- Nigdy nie należy zostawiać włączonego urządzenia bez nadzoru.
- Urządzenie przeznaczone jest tylko do eksploatacji w gospodarstwie domowym, w sposób zgodny z jego przeznaczeniem.
- Dzieci w wieku od 0 do 8 lat nie mogą używać tego urządzenia. Z urządzeniem mogą korzystać dzieci w wieku od 8 lat oraz osoby o ograniczonych możliwościach fizycznych, sensorycznych i psychicznych bądź nieposiadające odpowiedniej wiedzy i doświadczenia, pod warunkiem, że są nadzorowane lub otzymły instrukcję dotyczące bezpiecznego użytkowania urządzenia, a także rozumieją związku z tym zagrożenia. Dzieciom nie wolno bawić się urządzeniem. Urządzenie oraz dołączony do niego kabel należy przechowywać poza zasięgiem dzieci, które nie ukończyły 8 lat. Czyszczenie i konserwacja dozwolona dla użytkownika nie mogą być wykonywane przez dzieci.
- Aby uniknąć porażenia prądem elektrycznym, nie należy zanurzać przewodu, wtyczki ani urządzenia w wodzie bądź w innej cieczy.
- Urządzenie nie powinno być używane w połączeniu z zewnętrznym wyłącznikiem czasowym lub osobnym urządzeniem sterującym.
- Aby uniknąć porażenia prądem elektrycznym, nie należy zanurzać przewodu, wtyczki ani urządzenia w wodzie bądź w innej cieczy.

### Wsparcie

Wszelkie informacje o części zamienne można znaleźć stronie [www.tristar.eu](http://www.tristar.eu).

## IT Istruzioni per l'uso

### SICUREZZA

- Il produttore non è responsabile di eventuali danni e lesioni conseguenti alla mancata osservanza delle istruzioni di sicurezza.
- Se il cavo di alimentazione è danneggiato, deve essere sostituito dal produttore, da un addetto all'assistenza o da personale con qualifiche analoghe per evitare rischi.
- Non spostare mai l'apparecchio tirandolo per il cavo e controllare che il cavo non possa rimanere impigliato.
- Collegare l'apparecchio su una superficie stabile e piana.
- Non lasciare mai l'apparecchio senza sorveglianza quando è collegato all'alimentazione.

### DESCRIPCIÓN DE LOS COMPONENTES

1. Base de calefacción.
2. Botón de control del termostato.
3. Cazo para fondue con 8 tenedores.
4. Anillo de fondue.

### ANTES DEL PRIMER USO

NOTA: NUNCA UTILICE EL CAZO PARA FONDUE EN OTRA BASE

DECALENTAMIENTO DISTINTA DE LA SUMINISTRADA.

• Saque el aparato y los accesorios de la caja. Quite los adhesivos, la lámina protectora o el plástico del dispositivo.

• Limpie los tenedores y el cazo para fondue con agua jabonosa y séquelo bien.

• Coloque el dispositivo sobre una superficie plana estable y asegúrese de tener un mínimo de 10 cm de espacio libre alrededor del mismo. Este dispositivo no es apropiado para ser instalado en un armario o para el uso en exteriores.

• La olla para fondue es adecuada para distintos tipos de fondue, como la fondue clásica de carne, además de fondue de queso, fondue de chocolate o fondue china (con caldo).

• Puede precalentar los ingredientes en una cazuela antes de verterlos en el cazo para fondue.

• Llene la olla de aceite, queso, caldo o chocolate, pero no ponga demasiado.

• Introduzca el enchufe en la toma de corriente y sitúe el botón del termostato en la temperatura deseada.

• Sitúe el termostato en la temperatura deseada.

Ajustes del termostato:

1. Chocolate

2. Queso

3. Caldo

4. Aceite

• Estos ajustes de temperatura son indicativos. Es posible que tenga que ajustar el termostato para alcanzar la temperatura ideal.

• Cuando el aparato haya alcanzado la temperatura ajustada, el piloto se apagará.

• Durante el uso, el piloto de temperatura se encenderá y se apagará:

• Esto indica que el termostato está funcionando correctamente y que el contenido de la olla está calentándose a la temperatura ajustada.

• Remueva la fondue para asegurarse de que se funde totalmente.

- Questo apparecchio è destinato a un uso esclusivamente domestico e deve essere utilizzato soltanto per gli scopi previsti.
- L'apparecchio non deve essere utilizzato da bambini di età compresa fra 0 e 8 anni.

L'apparecchio può essere utilizzato da bambini di almeno 8 anni e da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali oppure senza la necessaria pratica ed esperienza sotto la supervisione di un adulto o dopo aver ricevuto adeguate istruzioni sull'uso in sicurezza dell'apparecchio e aver compreso i possibili rischi. I bambini non devono giocare con l'apparecchio. Mantenere l'apparecchio e il relativo cavo fuori

EN | Instruction manual  
 NL | Gebruiksaanwijzing  
 FR | Mode d'emploi  
 DE | Bedienungsanleitung  
 ES | Manual de usuario  
 PT | Manual de utilizador  
 IT | Manuale utente  
 SV | Bruksanvisning  
 PL | Instrukcja obsługi  
 CS | Návod na použití  
 SK | Návod na použitie  
 RU | Руководство по эксплуатации



F0-1107

PARTS DESCRIPTION / ONDERDELENBESCHRIJVING / DESCRIPTION DES PIÈCES / TEILEBESCHREIBUNG /  
 DESCRIPCION DE LAS PIEZAS / DESCRICAO DOS COMPONENTES / DESCRIZIONE DELLE PARTI /  
 BESKRIVNING AV DELAR / OPS CZEJ / POPIS SÚČASŤI / POPIS SÜCÁSTI / ПИСАНИЕ ЗАПЧАСТИ



SERVICE.TRISTAR.EU

Tristar Europe B.V. | Jules Verneweg 87  
 5015 BH Tilburg | The Netherlands

- Doppa maten i fonduen och rör runde den där i några sekunder.
- Ta fonduegaffeln ut ur grytan och ta bort maten.
- Slå av apparaten genom att vrida termostatatten till längsta temperaturen och dra ut nätkontakten från vägguttaget.

#### RENGÖRING OCH UNDERHÅLL

- För rengöring eller underhåll, slå alltid av apparaten, dra ut nätkontakten från vägguttaget och värta tills apparaten har svalnat.
- Sänk inte ner apparaten i vatten eller annan vätska för rengöring.
- Rengör gafflarna och fonduegrytan i varmt såpbotten och torka dem noga.
- Rengör sockeln med en ren, torr trasa.

#### OMGIVNING

- Denna apparat ska ej slängas bland vanligt hushållsavfall när den slutas fungera. Den ska slängas vid en återvinningsstation för elektriskt och elektroniskt hushållsavfall. Denna symbol på apparaten, bruksanvisningen och förpackningen gör dig uppmärksam på detta. Materialen som används i denna apparat kan återvinnas. Genom att återvinna hushållsapparater gör du en viktig insats för att skydda vår miljö. Fråga de lokala myndigheterna vad det finns insamlingsställen.

#### Support

Du hittar all tillgänglig information och reservdelar på [www.tristar.eu](http://www.tristar.eu)!

## CS Návod k použití

#### BEZPEČNOST

- Při ignorování bezpečnostních pokynů není výrobce odpovědný za případná poškození.
- Pokud je napájecí kabel poškozen, musí být vyměněn výrobcem, jeho servisním zástupcem nebo podobně kvalifikovanou osobou, aby se předešlo možným rizikům.
- Nikdy spotřebič nepřenášeje tažením za přívodní šňůru a ujistěte se, že se kabel nemůže zaseknout.
- Spotřebič musí být umístěn na stabilním a rovném povrchu.
- Nikdy nenechávejte zapnutý spotřebič bez dozoru.
- Tento spotřebič lze použít pouze v domácnosti za účelem, pro který byl vyroben.
- Tento spotřebič nesmí používat děti od 0 do 8 let. Tento spotřebič mohou osoby starší 8 let a lidé se sníženými fyzickými, smyslovými nebo mentálními schopnostmi či nedostatkem zkušeností a znalostí používat, pouze pokud jsou pod dohledem nebo dostali instrukce týkající se bezpečného použití přístroje a rozumí možným rizikům. Děti si nesmí hrát se spotřebičem. Udržujte spotřebič a kabel mimo dosah dětí mladších 8 let. Čištění a údržba by neměla být prováděna dětmi.

Abyste se ochránili před elektrickým výbojem, neponosujte napájecí kabel, zástrčku či spotřebič do vody či jiné tekutiny.

Tento spotřebič není určen k tomu, aby byl ovládán pomocí externího časovače nebo odděleného systému diaľkového ovládání.

Abyste se ochránili před elektrickým výbojem, neponosujte napájecí kabel, zástrčku či spotřebič do vody či jiné tekutiny.

Konektor musí být předtím, než je přístroj čištěn, vyjmout, prosím, zajistěte, aby byl vstup zcela suchý předtím, než bude přístroj opět v provozu.

Tento spotřebič je určený k použití v domácnosti a k podobnému používání, jako například:

- kuchyňský personál v obchodech, kancelářích a na jiných pracovištích.
- klienti v hotelech, motelech a jiných ubytovacích zařízeních.
- V penzionech.
- Na staticích a farmách.

Když se spotřebič nepoužívá, odpojte před montáží nebo demontáží, jakož i před čištěním a údržbou, napájecí kabel ze síťové zástrčky

Varná zařízení je třeba nastavit do stabilní polohy s rukojetí (jsou-li nainstalovány) umístěním tak, aby se zabránilo rozlití horkých kapalin.

Děti si nesmí hrát se spotřebičem.

Povrch může být během používání horký.

#### POPIS SOUČÁSTÍ

- Ohrnádza zakladna.
  - Ovládač termostatu.
  - Pánev na fondue s 8 vidličkami
  - Kroužek na fondue
- PŘED PRVNÍM POUŽITÍM**  
**POZNÁMKA: HRNEC NA FONDUE NIKDY NEPOUŽÍVÁTE NA JINÉ OHŘAVACÍ ZAKLADNĚ NEZ TÉ DODANÉ.**
- Spotřebič a příslušenství vymžete z krabice. Ze spotřebiče odstraňte nálepky, ochrannou fólii nebo plast.
  - Smír ho používat klienti hotelů, motelů a iných priestorov, které mají ubytovací charakter.
  - V turistických ubytovničích.
  - Na farmách.

**Pokial' sa spotřebič nepoužíva, pred montážou či demontážou, čištěním a údržbou vždy vytiahnite napájecí kábel zo sieťovej zásuvky.**

- POZNÁMKA: HRNEC NA FONDUE NIKDY NEPOUŽÍVÁTE NA JINÉ OHŘAVACÍ ZAKLADNĚ NEZ TÉ DODANÉ.**
- Spotřebič a příslušenství vymžete z krabice. Ze spotřebiče odstraňte nálepky, ochrannou fólii alebo plast.
  - Vidličky a hrnec na fondue umyjte v teplé vode s čisticím prostředkem a pečlivě je usuňte.
  - Umístěte spotřebič na rovný stabilní povrch a zajistěte minimálně 10 cm volného prostoru kolem spotřebiče. Tento spotřebič není vhodný pro instalaci do skříně nebo pro venkovní použití.

#### POUŽITÍ

- Pánev na fondue vhodná pro různé typy fondue, jako např. klasické masové fondue, stejně jako sýrové fondue, čokoládové fondue nebo čínské fondue.
- Ingredience můžete předehřát v páni a poté je nalít do hrnce na fondue.
- Pánev napříte olejem, sýrem, vývarom nebo čokoládou, ale nedávajte jich doopravdu příliš mnoho.
- Zástrčku zasáhněte do zásuvky a knoflík termostatu nastavte na požadovanou teplotu.
- Termostat nastavte na požadovanou teplotu.

#### Nastavení termostatu:

- Cokoláda
  - Sýr
  - Bújón
  - Olej
- Tato nastavení teploty jsou informační. Je možné, že budete muset termostat nastavit, aby dosáhli ideální teploty.
- Jakmile zařízení dosáhne nastavenou teplotu, kontrolka zhasne. Během používání se bude kontrolka teploty rozsvěcovat a zhasnat: to ukazuje, že termostat pracuje správně a obsah panvici se zahrneva na nastavenou teplotu.

#### POUŽÍVANIE

- Panvica na fondue je vhodná na různé typy fondue, až např. klasické masové fondue, až akond řezu, čokoládové či čínské fondue (s vývarom).
- Ingredience môžete vopred zahriat v panvici a do hrnca na fondue ich nalať.
- Panvici napítele olejom, syrom, vývarom alebo čokoládou, ale nedávajte ich príliš mnoho.
- Zástrčku zapnite do zásuvky a termostat nastavte na požadovanú teplotu.
- Termostat nastavte na požadovanú hodnotu.

#### Nastavenie termostatu:

- Cokoláda
- Sýr
- Bújón
- Olej a mazivo

Tento spotřebič by neměl být po ukončení životnosti využíván do domovního odpadu, ale musí být dovezen na centrální sběrné místo k recyklaci elektroniky a domácích elektrických spotřebičů. Symbol na spotřebiči, návod na obsluhu a obal vás na tento dôležitý problém upozorňuje. Materiály použité v tomto spotřebiči jsou recyklovatelné. Recyklaci použitých domácích spotřebičů významně přispívajte k ochraně životního prostředí. Na informace vztahující se ke sběrnému místu se zeptejte na místním obecním úřadě.

#### Podpora

Všechny dostupné informace a náhradní diely najdete na [www.tristar.eu](http://www.tristar.eu)!

## SK Používateľská príručka

#### BEZPEČNOSŤ

- V prípade ignorovania týchto bezpečnostných pokynov sa výrobca vzdáva akejkoľvek zodpovednosť za vzniknutú škodu.
- Ak je napájecí kábel poškodený, musí ho vymeniť výrobca, jeho servisný technik alebo podobne kvalifikované osoby, aby sa zamedzilo nebezpečenstvu.
- Spotřebič nikdy nepremiestňujte za kábel a dbajte na to, aby sa kábel nestočil.
- Spotřebič je treba umiestniť na stabilnú, rovnú plochu.
- Nikdy nenechávajte spotřebič zapnutý bez dozoru.
- Tento spotřebič sa smie používať iba na špecifikované účely v domácom prostredí.
- Tento spotřebič nesmí používať deti od 0 do 8 rokov. Tento spotřebič smejuť deti staršie ako 8 rokov a osoby, ktoré majú znížené fyzické, senzorické alebo duševné schopnosti, alebo osoby bez patrčných skúseností a/alebo znalostí používať, iba pokiaľ na nich dozera osoba zodpovedná za ich bezpečnosť alebo ak ich táto osoba vopred poučí o bezpečnej obsluhe spotřebiča a príslušných rizikach. Deti sa nesmú hráť so spotřebičom. Spotřebič a napájecí kábel uchovávajte mimo dosahu detí mladších ako 8 rokov. Čistenie a údržbu nesmí robiť deti.
- Napájecí kábel, zástrčku ani spotřebič neponárajte do vody ani do žiadnej inej kvapaliny, aby sa predišlo úrazu elektrickým prúdom.
- Tento spotřebič nie je určený na to, aby fungoval s externým časovačom, alebo bol ovládaný pomocou systému diaľkového ovládania.
- Napájecí kábel, zástrčku ani spotřebič neponárajte do vody ani do žiadnej inej kvapaliny, aby sa predišlo úrazu elektrickým prúdom.
- Tento spotřebič nie je určený na to, aby fungoval s externým časovačom, alebo bol ovládaný pomocou systému diaľkového ovládania.
- Toto zariadenie je určené iba na používanie v domácnosti a na podobné účely a smie sa používať, napríklad:

- kuchyňský personál v obchodech, kancelářích a na jiných pracovištích.
- klienti v hotelech, motelech a jiných ubytovacích zařízeních.
- V penzionech.
- Na staticích a farmách.

Když se spotřebič nepoužívá, odpojte před montáží nebo demontáží, jakož i před čištěním a údržbou, napájecí kabel ze síťové zástrčky

Varná zařízení je třeba nastavit do stabilní polohy s rukojetí (jsou-li nainstalovány) umístěním tak, aby se zabránilo rozlití horkých kapalin.

Děti si nesmí hrát se spotřebičem.

Povrch může být během používání horký.

#### POPIS SOUČÁSTÍ

- Ohrnádza zakladna.
- Ovládač termostatu.
- Pánev na fondue s 8 vidličkami
- Kroužek na fondue

#### PRED PRVNÍM POUŽITÍM

- POZNÁMKA: HRNEC NA FONDUE NIKDY NEPOUŽÍVÁTE NA JINÉ OHŘAVACÍ ZAKLADNĚ NEZ TÉ DODANÉ.**
- Spotřebič a příslušenství vymžete z krabice. Ze spotřebiče odstraňte nálepky, ochrannou fólii nebo plast.
  - Smír ho používat klienti hotelů, motelů a iných priestorov, které mají ubytovací charakter.
  - V turistických ubytovničích.
  - Na farmách.

- Spotřebiče na varenie je treba umiestniť do stabilnej polohy s rukoväťami (pokial' ich majú) umiestnenými tak, aby sa zabránilo rozliatiu horúcich kvapalín.
- Deti sa nesmú hrať so spotřebičom.

#### 

- Povrch môže byť pri používaní horúci.

#### POPIS KOMPONENTOV

- Vármá doska
- Ovládač termostatu
- Panvica na fondue s 8 vidličkami
- Kruh na fondue

#### PRED PRVNÍM POUŽITÍM

- POZNÁMKA: HRNEC NA FONDUE NIKDY NEPOUŽÍVÁTE AŽ SODANOU VARNOU DOSKOU.**
- Spotřebič a príslušenstvo vyberte z obalu. Zo spotřebiča odstraňte nálepky, ochrannú fóliu alebo plastové vrcko.
  - Vidličky a hrnec na fondue umyte v teplej vode s čistiacim prostriedkom a starostlivo ich osušte.
  - Na vypnutú spotřebiča otôčte termostat na minimálnu teplotu a napájací kábel vytiahnite zo sietovej zásuvky.

#### POUŽÍVANIE

- Panvica na fondue je vhodná na rôzne typy fondue, ako napr. klasické masové fondue, stejně ako sýrové fondue, čokoládové fondue alebo čínske fondue (s vývarom).
- Ingredience môžete vopred zahriat v panvici a do hrnca na fondue ich nalať.
- Panvici napítele olejom, syrom, vývarom alebo čokoládou, ale nedávajte ich príliš mnoho.
- Zástrčku zapnite do zásuvky a termostat nastavte na požadovanú teplotu.
- Termostat nastavte na požadovanú hodnotu.

#### Nastavenie termostatu:

- Cokoláda
- Sýr
- Bújón
- Olej

Tento spotřebič by neměl být po ukončení životnosti využíván do domovního odpadu, ale musí být zlikvidován v recykláčnom stredisku určenom pre elektrické a elektronické spotřebiče. Tento symbol na spotřebiči, v návode na obsluhu a na obale upozorňuje na tuto dôležitú skutočnosť. Materiály použité v tomto spotřebiči je možné recyklovať.

Recykláciu použitých domácích spotřebičov výraznou miernou prispievajte k ochrane životného prostredia. Informácie o zbernych miestach vám poskytnú mestské úrady.

#### ZIVOTNÉ PROSTREDI